

## STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 27 марта 2013 г.

## ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ДОСТИЖЕНИИ СОГЛАШЕНИЯ С ГРУППАМИ ЗАЩИТНИКОВ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ О ПОДДЕРЖКЕ СТРОИТЕЛЬСТВА НОВОГО МОСТА В ШТАТЕ НЬЮ-ЙОРК

Департамент охраны окружающей среды (DEC) выдал разрешения, намечающие всесторонние меры по защите окружающей среды и смягчению воздействия на окружающую среду во время строительства

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил, что штат достиг соглашения с группами Riverkeeper и Scenic Hudson в отношении разрешений, которые будут включать всесторонние меры по защите окружающей среды и финансирование для смягчения воздействия, призванные защитить реку Гудзон (Hudson River) и свести к минимуму воздействие на окружающую среду в процессе строительства нового моста в штате Нью-Йорк (New NY Bridge). Департамент охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC) сегодня выдал экологическое разрешение, содержащее эти всеобъемлющие защитные меры и уполномочивающее Дорожное управление штата Нью-Йорк (New York State Thruway Authority) приступить к строительству.

«Мы достигли рекордного прогресса, строя новый мост для долины реки Гудзон (Hudson Valley) и обеспечивая при этом всестороннюю защиту окружающей среды и природной красоты этого региона, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Поддержка группами Riverkeeper и Scenic Hudson всесторонних мер штата по защите окружающей среды является решающим шагом вперед в строительстве нового моста в штате Нью-Йорк».

«Группа Riverkeeper была рада присоединиться к Губернатору Куомо (Cuomo) и группе Scenic Hudson для получения этого ключевого разрешения, которое обеспечит защиту реке Гудзон (Hudson River) и даст возможность начать реализацию проекта строительства нового моста Таррап Zee, - сказал Поль Гэлэй (Paul Gallay), президент группы Riverkeeper и участник мероприятий по защите реки Гудзон . — Значительное сокращение работ по подводной выемке грунта и использование меньших свайных сооружений, наряду с авторитетным разрешением Департамента охраны окружающей среды (DEC), увеличением финансирования для смягчения воздействия на окружающую среду и согласием штата предоставить нам возможность участия в надзоре за строительством, - все эти факторы создают более благоприятные условия для

Russian

реализации проекта. Совместно с нашим партнером Scenic Hudson, мы будем продолжать нашу работу, направленную на то, чтобы строительство нового моста Таррап Zee осуществлялось таким образом, чтобы сохранить нашу реку, обеспечивая при этом местным сообществам современную инфраструктуру, в которой они нуждаются».

«Группа Scenic Hudson гордится тем, что благодаря этому разрешению и соглашению удалось обеспечить более эффективную защиту реки и районов, на которых могла бы отразиться реализация проекта, - сказал президент группы Scenic Hudson Heg Салливан (Ned Sullivan). — В сотрудничестве с группой Riverkeeper и администрацией Губернатора Куомо (Cuomo) мы внесли значительные улучшения в план реализации проекта, которые позволят уменьшить и снизить интенсивность воздействия на окружающую среду. Благодаря нашим усилиям также были выделены средства для смягчения воздействия, которые обеспечат восстановление важной естественной среды обитания и дадут толчок активизации работ по возрождению прибрежной зоны в округах Уэстчестер (Westchester) и Рокленд (Rockland). Мы приветствуем совместную работу команды Губернатора с нами по достижению положительных результатов».

«Департамент охраны окружающей среды (DEC), совместно с группами Riverkeeper и Scenic Hudson и Дорожным управлением (Thruway Authority), работал над разработкой разрешения, обеспечивающего наилучшую защиту реки и окружающей среды, - сказал Начальник Департамента охраны окружающей среды Джо Мартенс (Joe Martens). — Конечным результатом является более эффективное разрешение, которое предоставит важные экологические преимущества, в дополнение к созданию новой, жизненно важной инфраструктуры».

«Под руководством Губернатора Куомо (Cuomo) штат Нью-Йорк продемонстрировал, что он способен осуществить масштабное улучшение транспортной инфраструктуры, причем сделать это в рекордно короткие сроки, - сказал Исполнительный директор Дорожного управления (Thruway Authority) Томас Дж. Мэдисон (Thomas J. Madison). — Оценка воздействия на окружающую среду и процесс закупок для нового моста в штате Нью-Йорк были завершены в срок чуть больше года, при активном участии общественности, и, хотя темпы были быстрыми, все было тщательно обдумано и никакие короткие пути не допускались. В процессе разработки и осуществления мер по смягчению воздействия мы будем продолжать тесное сотрудничество со специалистами по вопросам окружающей среды и другими заинтересованными сторонами в долине реки Гудзон (Hudson Valley)».

В процессе открытого обсуждения проекта разрешения группы Riverkeeper и Scenic Hudson выразили озабоченность в отношении различных мер по смягчению воздействия, необходимых для компенсации заявленных и потенциальных воздействий, связанных со строительством моста на замену существующему. После консультаций и получения согласия Департамента охраны окружающей среды (DEC) на увеличение финансирования мер по смягчению воздействия, обе группы согласились, что окончательная редакция разрешения решает эти проблемы.

Утверждение разрешения Департаментом охраны окружающей среды (DEC) отвечает назначенным срокам завершения строительства нового моста и окажет поддержку обширной программе по защите рыбных ресурсов и качества воды. Департамент охраны окружающей среды (DEC) определил, что строительство моста будет иметь только минимальное и краткосрочное воздействие на местные исчезающие виды осетра атлантического и осетра тупорылого. Кроме того, Департамент охраны окружающей среды (DEC) выдал экологические разрешения, требующие выделения средств в сумме \$10 млн на восстановление окружающей среды, предусматривающее исследовательские мероприятия и улучшение состояния окружающей среды в нижней части долины реки Гудзон (Lower Hudson Valley), что позволит компенсировать потенциальные последствия проведения строительных работ в реке.

Конкретные меры по восстановлению окружающей среды в рамках проекта включают в себя следующее:

- Восстановление бывшего русла реки в Гейс-Пойнт (Gay's Point), что обеспечит естественную среду для нереста рыбы.
- Замена 13 акров устричных отмелей, нарушенных в процессе строительства.
- Истребление 200 акров инвазивных видов и восстановление естественного течения реки Крамкил-Крик (Crumkill Creek) в заказнике Пирмонт Марш (Piermont Marsh).
- Снижение уровня загрязнения ливневыми сточными водами и улучшение качества воды в р. Спаркил-Крик (Sparkill Creek) в рамках экологического инфраструктурного проекта.
- Изучение возможности восстановления ранее существовавших заболоченных территорий в заказнике Пирмонт Марш (Piermont Marsh).
- Разработка и реализация ряда дополнительных проектов по оздоровлению и восстановлению среды обитания, которые будут определены в процессе консультаций с группами Riverkeeper и Scenic Hudson.

Разрешение Департамента охраны окружающей среды (DEC) содержит всеобъемлющие требования по сведению к минимуму воздействия строительства на окружающую среду. Эти защитные меры включают в себя использование систем глушения шума для защиты рыб от акустического эффекта забивки свай, сезонные ограничения на работы по подводной выемке грунта в период пика миграции и нереста рыбы, мониторинг передвижения осетровых во время строительства, а также требование осуществления независимого контроля за соблюдением природоохранного законодательства в процессе проведения работ, с предоставлением отчетов Департаменту охраны окружающей среды (DEC). Теперь остается пройти только утверждение Береговой охраной (Coast Guard) и Инженерным корпусом вооруженных сил США (U.S. Army Corp).

В рамках разрешения Дорожное управление (Thruway Authority) будет проводить просветительскую кампанию в отрасли промыслового рыболовства, чтобы уменьшить воздействие коммерческого лова атлантического осетра в Атлантическом океане. И наконец, разрешение требует осуществления мероприятий, которые повысят научное понимание обитания

осетровых в реке, таких как составление карт зон их обитания, анализ их рациона питания и увеличение количества отмеченных акустическими метками осетров для изучения их передвижения.

Дорожное управление (Thruway Authority) также привлечет заинтересованные стороны, в сотрудничестве с группой Scenic Hudson, к разработке и реализации проектов на сумму 1,5 млн. долларов по восстановлению береговой линии в районах. Данные проекты будут разработаны в процессе консультаций с Департаментом штата Нью-Йорк (NYS Department of State) и Департаментом охраны окружающей среды (DEC).

Другие новости см. на веб-сайте <a href="www.governor.ny.gov">www.governor.ny.gov</a>
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | <a href="mailto:press.office@exec.ny.gov">press.office@exec.ny.gov</a> | 518.474.8418